



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SA KWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Proviniale Koerant • Igazethi Yesifundazwe
GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephethandaba eposihovisi)

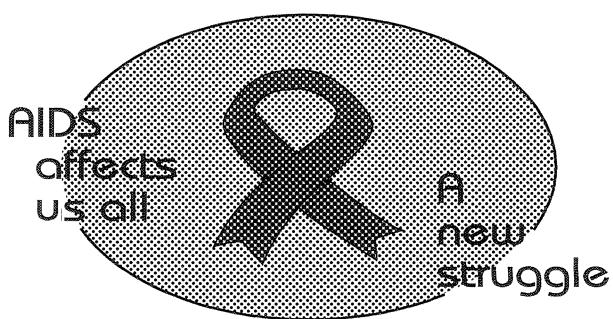
Vol. 6

PIETERMARITZBURG,

29 JUNE 2012
29 JUNIE 2012
29 kuNHLANGULANA 2012

No. 769

We all have the power to prevent AIDS



AIDS
HELPLINE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will
not be held responsible for the quality of
"Hard Copies" or "Electronic Files"
submitted for publication purposes

00769

9771994455008

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

No.	Page
GENERAL NOTICES	

- 6 Local Government: Municipal Structures Act, 1998: By-election in Ward 9 of the Abaqulusi Municipality
- 7 do.: By-election in Ward 5 of the Umtshezi Municipality
- 8 do.: By-election in Ward 8 of the uPhongolo Municipality
- 9 do.: By-election in Ward 2 of the Ntambanana Municipality

No.	Page
GENERAL NOTICES	

3	6 Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Tussen-verkiesing in Wyk 9 van die Abaqulusi Munisipaliteit.....	3
4	7 do.: Tussenverkiesing in Wyk 5 van die Umtshezi Munisipaliteit	4
5	8 do.: Tussenverkiesing in Wyk 8 van die uPhongolo Munisipaliteit	5
6	9 do.: Tussenverkiesing in Wyk 2 van die Ntambanana Munisipaliteit.....	6

INHOUD

Bladsy

ALGEMENE KENNISGEWING

3	6 Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Tussen-verkiesing in Wyk 9 van die Abaqulusi Munisipaliteit.....	3
4	7 do.: Tussenverkiesing in Wyk 5 van die Umtshezi Munisipaliteit	4
5	8 do.: Tussenverkiesing in Wyk 8 van die uPhongolo Munisipaliteit	5
6	9 do.: Tussenverkiesing in Wyk 2 van die Ntambanana Munisipaliteit.....	6

No.

lkhasi

IZAZISO ZIKAWONKE-WONKE

- 6 UMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni basekhaya, 1998: Ukhetho lokuchibiyela kuWadi 9 kuMasipala waBaqulusi
- 7 do.: Ukhetho lokuchibiyela kuWadi 5 kuMasipala waseMtshezi
- 8 do.: Ukhetho lokuchibiyela kuWadi 8 kuMasipala wasePhongolo
- 9 do.: Ukhetho lokuchibiyela kuWadi 2 kuMasipala waseNtambanana.....

3

4

5

6

GENERAL NOTICES—ALGEMENE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZIKAWONKE-WONKE**No. 6****29 June 2012****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 9 OF THE ABAQULUSI MUNICIPALITY**

I, Michael Mabuyakhulu, in my capacity as Acting Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for co-operative government and traditional affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 9 of the Abaqulusi Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 1 August 2012 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 21st day of June, Two thousand and Twelve.

MR M MABUYAKHULU, MPL

Acting Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for Co-operative Government

No. 6**29 kuNhlanguana 2012****UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU****ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998:
UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 9 KUMASIPALA WABAQULUSI**

Mina, Michael Mabuyakhulu, iBamba leLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngemva kokubonisana neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngokwamandla engiwanikezwe isigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi sengibize ukhetho lokuchibiyela kuWadi 9 kuMasipala waBaqulusi ngenxa yokuvula kwasikhala kule Wadi, futhi nginquma umhla lu-1 kuNcwaba 2012 njengosuku okuyobanjwa ngalo lolu khetho lokuchibiyela.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku lwesi -21 kuNhlanguana, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naMbili.

MNU. M MABUYAKHULU

iBamba leLungu loMkhandlu oPhethe esifundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ezekubusa ngokuBambisana nezoMdabu

No. 6**29 Junie 2012****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998:
TUSSENVERKIESING IN WYK 9 VAN DIE ABAQULUSI MUNISIPALITEIT**

Ek, Michael Mabuyakhulu, in my hoedanigheid as Waarnemende Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir koöperatiewe regering en tradisionele sake, en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kennis kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Municipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), dat ek 'n tussenverkiesing uitgeroep het in Wyk 9 van die Abaqulusi Munisipaliteit na aanleiding van 'n vakature wat in die vermelde Wyk ontstaan het, en dat ek 1 Augustus 2012 vasgestel het as die datum vir die vermelde tussenverkiesing.

Gegee onder my Hand te Durban hierdie 21ste dag van Junie, Tweeduiseend-en-twaalf.

MNR M MABUYAKHULU, LPW

Waarnemende Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering

No. 7**29 June 2012****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 5 OF THE UMTSHEZI MUNICIPALITY**

I, Michael Mabuyakhulu, in my capacity as Acting Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for co-operative government and traditional affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 5 of the Umtshezi Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 1 August 2012 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 21st day of June, Two thousand and Twelve.

MR M MABUYAKHULU, MPL

Acting Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for Co-operative Government

No. 7**29 kuNhlanguana 2012****UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU****ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 5 KUMASIPALA WASEMTSHEZI**

Mina, Michael Mabuyakhulu, iBamba leLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngemva kokubonisana neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngokwamandla engiwanikezwe isigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi sengibize ukhetho lokuchibiyela kuWadi 5 kuMasipala waseMtshezi ngenxa yokuvela kwasikhala kule Wadi, futhi nginquma umhla lu-1 kuNcwaba 2012 njengosuku okuyobanjwa ngalo lolu khetho lokuchibiyela.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngatolu suku Iwesi -21 kuNhlanguana, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naMbili.

MNU. M MABUYAKHULU

iBamba leLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu

No. 7**29 Junie 2012****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 5 VAN DIE UMTSHEZI MUNISIPALITEIT**

Ek, Michael Mabuyakhulu, in my hoedanigheid as Waarnemende Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir koöperatiewe regering en tradisionele sake, en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kennis kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), dat ek 'n tussenverkiesing uitgeroep het in Wyk 5 van die Umtshezi Munisipaliteit na aanleiding van 'n vakature wat in die vermelde Wyk ontstaan het, en dat ek 1 Augustus 2012 vasgestel het as die datum vir die vermelde tussenverkiesing.

Gegee onder my Hand te Durban hierdie 21ste dag van Junie, Tweeduiseend-en-twaalf.

MNR M MABUYAKHULU, LPW

Waarnemende Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering

No. 8**29 June 2012****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 8 OF THE uPHONGOLO MUNICIPALITY**

I, Michael Mabuyakhulu, in my capacity as Acting Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for co-operative government and traditional affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 8 of the uPhongolo Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 1 August 2012 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 21st day of June, Two thousand and Twelve.

MR M MABUYAKHULU, MPL

Acting Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for Co-operative Government

No. 8**29 kuNhlanguana 2012****UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU****ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 8 KUMASIPALA WASOPHONGOLO**

Mina, Michael Mabuyakhulu, iBamba leLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngemva kokubonisa neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngokwamandla engiwanikezwe isigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi sengibize ukhetho lokuchibiyela kuWadi 8 kuMasipala wasoPhongolo ngenxa yokuvela kwasikhala kule Wadi, futhi nginquma umhla lu-1 kuNcwaba 2012 njengosuku okuyobanjwa ngalo lolu khetho lokuchibiyela.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku llesi -21 kuNhlanguana, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naMbili.

MNU. M MABUYAKHULU

iBamba leLungu loMkhandlu oPhethe esifundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ezokubusa ngokubambisana nezoMdabu

No. 8**29 Junie 2012****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 8 VAN DIE uPHONGOLO MUNISIPALITEIT**

Ek, Michael Mabuyakhulu, in my hoedanigheid as Waarnemende Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir koöperatiewe regering en tradisionele sake, en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), kennis dat ek 'n tussenverkiesing uitgeroep het in Wyk 8 van die uPhongolo munisipaliteit na aanleiding van 'n vakature wat in die vermelde Wyk ontstaan het, en dat ek 1 Augustus 2012 vasgestel het as die datum vir die vermelde tussenverkiesing.

Gegee onder my Hand te Durban hierdie 21ste dag van Junie, Tweeduiseend-en-twaalf.

MNR M MABUYAKHULU, LPW

Waarnemende Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering

No. 9**29 June 2012****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 2 OF THE NTAMBANANA MUNICIPALITY**

I, Michael Mabuyakhulu, in my capacity as Acting Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for co-operative government and traditional affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 2 of the Ntambanana Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 1 August 2012 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 21st day of June, Two thousand and Twelve.

MR M MABUYAKHULU, MPL

Acting Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for Co-operative Government

No. 9**29 kuNhlanguana 2012****UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU****ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998:
UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 2 KUMASIPALA WASENTAMBARANA**

Mina, Michael Mabuyakhulu, iBamba leLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngemva kokubonisana neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngokwamandla engiwanikezwe isigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi sengibize ukhetho lokuchibiyela kuWadi 2 kuMasipala waseNtambanana ngenxa yokuvula kwasikhala kule Wadi, futhi nginquma umhla lu-1 kuNcwaba 2012 njengosuku okuyobanjwa ngalo lolu khetho lokuchibiyela.

Sikhishwe ngaphansi kwasandla sami eThekwini ngalolu suku lwesi -21 kuNhlanguana, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naMbili.

MNU. M MABUYAKHULU

iBamba leLungu loMkhandlu oPhethe esifundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu

No. 9**29 Junie 2012****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998:
TUSSENVERKIESING IN WYK 2 VAN DIE NTAMBANANA MUNISIPALITEIT**

Ek, Michael Mabuyakhulu, in my hoedanigheid as Waarnemende Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir koöperatiewe regering en tradisionele sake, en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), kennis dat ek 'n tussenverkiesing uitgeroep het in Wyk 2 van die Ntambanana Munisipaliteit na aanleiding van 'n vakature wat in die vermelde Wyk ontstaan het, en dat ek 1 Augustus 2012 vasgestel het as die datum vir die vermelde tussenverkiesing.

Gegee onder my Hand te Durban hierdie 21ste dag van Junie, Tweeduiseend-en-twaalf.

MNR M MABUYAKHULU, LPW

Waarnemende Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering

